

Porównanie tłumaczeń Jana 11:47

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Zebrali więc — arcykapłani i — Faryzeusze sanhedryn, i mówili: Co czynimy, gdyż ten — człowiek liczne czyni znaki?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zawołali więc arcykapłani i faryzeusze sanhedryn i mówili co czynimy bo Ten człowiek wiele znaków czyni
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Arcykapłani zatem i faryzeusze zwołali Sanhedryn* i zaczęli mówić: Co mamy zrobić?*** Człowiek ten bowiem dokonuje wielu znaków.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zebrali więc arcykapłani i faryzeusze sanhedryn i mówili: Co uczynimy, bo ten człowiek liczne czyni znaki?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zawołali więc arcykapłani i faryzeusze sanhedryn i mówili co czynimy bo Ten człowiek wiele znaków czyni

¹⁾ Na temat tego posiedzenia zob. <x>500 11:47</x>L.

²⁾ <x>230 2:2</x>

³⁾ <x>500 2:11</x>; <x>500 3:2</x>; <x>500 4:54</x>; <x>500 6:2</x>